

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2011-2-260 (Devralma)
Karar Sayısı : 11-41/882-277
Karar Tarihi : 06.07.2011

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI
Üyeler : Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR

B. RAPORTÖRLER: E. Ebru ÖZTÜRK, Mustafa SOYDAN

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

:- Mathews International Corporation
Temsilcileri: Av. Efser Zeynep ERGÜN, Av. Kübra ŞIVGIN

D. TARAFLAR

:- Mathews International Netherlands BV
Naritaweg 165, 1043 BW Amsterdam, HOLLANDA

- Moiz ESKİNAZİ
1384. Sokak No:2 Martı Apt. Kat:6 Daire:11 Alsancak/İzmir
- Berkav ESKİNAZİ
1384. Sokak No:2 Martı Apt. Kat:6 Daire:11 Alsancak/İzmir
- David Davut ESKİNAZİ
1388. Sokak No:16 Kat:2 Alsancak/İzmir
- Ferruh SERİNYEL
1381. Sokak No:11 Kat:3 Daire:5 Alsancak/İzmir
- Selda SERİNYEL
1381. Sokak No:11 Kat:3 Daire:5 Alsancak/İzmir
- ESPA Kağıt Ürünleri Ambalaj San. Tic. A.Ş.
10030 Sk. No:4/101 Atatürk Organize Sanayi Bölgesi
35620 Çiğli/İzmir

E. DOSYA KONUSU: Kroma Baskı Öncesi Hazırlık Sistemleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. hisselerinin (Kroma) %70'inin Mathews International Corporation'ın (Mathews International) tamamına sahip olduğu iştiraki olan Mathews International Netherlands BV (Mathews BV) tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 27.05.2011 tarih ve 4056 sayılı ile giren ve eksiklikleri en son 27.06.2011 tarih ve 4488 sayılı belge ile tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 28.06.2011 tarih ve 2011-2-260/Öİ-11-189.EÖ sayılı Birleşme/Devralma Ön İnceleme Raporu, 30.06.2011 tarih ve REK.0.06.00.00-120/404 sayılı Başkanlık Önergesi ile 11-41 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili raporda özetle;

- Bildirim konusu devralma işleminin 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet

Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in 5. maddesi kapsamında ve izne tabi bir devralma işlemi olduğu,

- Söz konusu işlemin 4054 sayılı "Rekabetin Korunması Hakkında Kanun"un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratan veya mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran bir işlem olmadığı, dolayısıyla işleme izin verilmesi gerektiği ifade edilmiştir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. İşlemin Konusu

Söz konusu işlem neticesinde, Matthews International, tamamına sahip olduğu iştiraki Matthews BV aracılığıyla, Kroma'nın %70 hissesini devralacaktır. Matthews BV, öncelikle Kroma'nın %61,5 hissesini Kapanış'da devralacak; 28.2.2012 tarihinde buna ek olarak %8,5 hisseyi devralacak, böylece Kroma'nın toplam %70 hissesini devralmış olacaktır.¹

Kroma'nın işlem öncesi ve sonrası ortaklık yapısı Tablo 1'de gösterilmiştir:

Tablo 1: Kroma'nın mevcut ve işlem sonrası oluşacak hissedarlık yapıları

Kroma'nın mevcut hissedarlık yapısı		
Hissedar		Pay (%)
Moiz ESKİNAZİ		
Berkay ESKİNAZİ		
David Davut ESKİNAZİ		
Ferruh SERİNYEL		
Selda SERİNYEL		
ESPA Kağıt Ürünleri Ambalaj San. Tic. A.Ş. ² (Espa)		
Toplam		100
Kroma'nın işlem sonrasında oluşacak hissedarlık yapısı		
Hissedar	Hisse Grubu	Pay (%)
Matthews International Netherlands BV	A	
Matthews International Corporation	A	
Matthews International Holding (Europe) BV	A	
Moiz ESKİNAZİ	B	
Berkay ESKİNAZİ	B	
Toplam		100

İşlem 5.5.2011 tarihli Hissedarlar Sözleşmesi³ ve Hisse Alım-Satım Sözleşmesi⁴ uyarınca gerçekleştirilmektedir. Eskinazi Ailesi'nin kontrolünde olan Kroma, işlem sonrasında Eskinazi Ailesi ve Matthews'in ortak kontrolüne geçecektir.

H.2. Taraflar

H.2.1. Devralan Taraf: Matthews BV

Hollanda kanunları uyarınca kurulmuş bir şirket olan Matthews BV'nin tamamı Matthews International'a aittir. 1850 yılında kurulmuş olan Matthews International, anıtsal ürünler ve marka çözümleri üretmekte ve pazarlamaktadır.

¹ 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesi 4. fıkrası hükmü uyarınca işlemler tek bir işlem olarak kabul edilmiştir: "Şartla bağlanan ya da kısa bir zaman dilimi içerisinde menkul kıymetlerle seri bir şekilde gerçekleşen yakın ilişkili işlemler, bu madde kapsamında tek bir işlem olarak kabul edilir."

² Espa Eskinazi Ailesi'nin kontrolündedir.

³ Matthews International, Matthews BV, Matthews International Holding (Europe) BV, Moiz Eskinazi ve Berkay Eskinazi sözleşmenin taraflarıdır.

⁴ Matthews BV alıcı olarak, Moiz Eskinazi, Berkay Eskinazi, Davut Eskinazi, Ferruh Serinyel, Selda Serinyel ve Espa satıcı olarak sözleşmenin taraflarıdır.

Matthews International'ın bildirim konusu işlem ile ilgili faaliyeti, marka çözümleri segmenti altında yer alan grafik görüntüleme. Grafik görüntüleme segmentinin başlıca ürün ve hizmetleri arasında marka yönetimi, baskı öncesi grafik hizmetleri, baskı klişeleri, gravür silindirleri, baskı üretim yönetimi, dijital varlık yönetimi, içerik yönetimi ve ambalaj tasarımı bulunmaktadır.

Matthews BV, Türkiye pazarına klişe satışı yapmamaktadır. Baskı silindiri satışı ise Matthews International'ın Almanya'da bulunan bağlı ortaklığı Saueressig vasıtasıyla gerçekleştirilmektedir. Saueressig tarafından Türkiye'de satılan gravür baskı silindirleri lazerli gravür teknolojisi olarak bilinmektedir ve sigara dış karton ambalajının tamamını üretmek için sigara fabrikalarına yönelik bir üründür.

H.2.2.Devreden Taraf: Gerçek Kişiler

Bildirim konusu işlemle, Kroma'da hisse sahibi olan Moiz Eskinazi ve Berkay Eskinazi isimli gerçek kişilerin sahip oldukları hisselerin bir kısmı; David Davut Eskinazi, Ferruh Serinyel, Selda Serinyel isimli gerçek kişiler ile ESPA ünvanlı tüzel kişinin sahip oldukları hisselerin ise tamamı Matthews BV tarafından devralınmaktadır.

H.3. İlgili Pazar

H.3.1. İlgili Ürün Pazarı

Söz konusu işlemle hisseleri devredilen Kroma, ambalaj sektöründe gerek matbaalar tarafından kendi baskı makinelerinde, gerekse sigara fabrikaları, gıda-meşrubat şirketleri, hızlı tüketim malları üreten markalı ürün imalatçıları tarafından kullanılan gravür baskı silindirlerinin üretim ve satışı alanında faaliyet göstermektedir. Kroma, toplam cirosunun yaklaşık %80'ini silindirlerin üretim ve satışından, yaklaşık %20'sini de klişelerin üretim ve satışından elde etmektedir. Klişeler, basılacak desenin kalıbı niteliğindedir.

Matthews International'ın bağlı ortaklığı Saueressig tarafından Türkiye pazarına sunulan baskı silindirleri, sigara dış karton ambalajının tamamını üretmek için kullanılan, sigara fabrikalarına yönelik bir üründür. Türkiye'de sigara ambalaj sanayinde kullanılan bu tür silindirlerin (lazer teknolojisiyle sigara ambalajı üzerinde kabartma işlemi yapan silindirler) tamamı ithal edilmektedir. Bunlar yüksek kalitede ve üstün teknoloji ürünü olmaları sebebiyle, yerli üreticiler tarafından üretilen baskı silindirlerine kıyasla yaklaşık altı kat daha pahalıdır.

Bildirim formunda yer alan bilgilere göre gravür silindirleri üretimi iki gruba ayrılabilir: i) kalite ve inovasyonun fiyat ve teslimat süresinden sonra geldiği tüketici ürünlerini üreten yerli üreticiler için yerli bir pazar ii) fiyat ve teslimatın yanı sıra müşterinin yüksek düzeyde kalite ve standart da istediği global bir pazar. İlk segment, daha düşük sermaye yatırımı gerektirmektedir. Kroma ilk segmentte faaliyet gösterirken, Matthews ikinci segmentte faal durumdadır.

Her ne kadar bu niteliklerine göre pazarın daha dar ya da daha geniş tanımlanması mümkünse de, bu hususun inceleme kapsamında ulaşılabilecek sonuçları etkilemeyeceği ve "İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Kılavuz"un 20. maddesinin "*Ancak inceleme konusu işlem, gerek ürün gerekse de coğrafi açıdan olası alternatif pazar tanımları çerçevesinde rekabet açısından endişeler yaratmıyor ya da alternatif tüm tanımlar açısından rekabeti bozucu bir etki söz konusu olmuyorsa pazar tanımı yapılmayabilir.*" hükmü göz önünde bulundurularak, dosya konusu işlem bakımından ilgili ürün pazarının belirlenmesine gerek olmadığı kanaatine ulaşılmıştır.

Bununla birlikte, işlem kapsamında tarafların faaliyet alanları göz önüne alınarak, değerlendirmeler “gravür silindirleri pazarı” üzerinden yapılmıştır.

H.3.2. İlgili Coğrafi Pazar

İşlem kapsamında kesin bir pazar tanımı yapılmamış olmakla birlikte, ülkenin herhangi bir bölgesindeki rekabet koşullarının diğer bölgelerden farklılık göstermemesi, rekabet koşullarının ülkenin tamamında homojen bir yapı sergilemesi nedeniyle dosya kapsamında ilgili coğrafi pazarın “Türkiye” olduğu varsayılmış ve değerlendirmeler bu tanım üzerinden yapılmıştır.

H.4. Değerlendirme

H.4.1. İşlemin Niteliği Açısından Yapılan Değerlendirme

2010/4 sayılı Tebliğ’in 5. maddesinin 1. fıkrasında, “Kontrolde kalıcı değişiklik meydana getirecek şekilde; a) İki veya daha fazla teşebbüsün birleşmesi ya da b) Bir veya daha fazla teşebbüsün tamamının ya da bir kısmının doğrudan veya dolaylı kontrolünün, hisse ya da malvarlığının satın alınmasıyla, sözleşmeyle veya diğer bir yolla bir ya da daha fazla teşebbüs veya halihazırda en az bir teşebbüsü kontrol eden bir ya da daha fazla kişi tarafından devralınması, Kanunun 7 nci maddesi kapsamında birleşme veya devralma işlemi sayılır.” hükmü yer almaktadır.

Aynı maddenin 3. fıkrasına göre “Bağımsız bir iktisadi varlığın tüm işlevlerini kalıcı olarak yerine getirecek bir ortak girişimin oluşturulması, bu maddenin birinci fıkrasının (b) bendi kapsamında bir devralma işlemidir.”

Yukarıda da belirtildiği gibi işlem ile Kroma’nın bir ortak girişime dönüşmesi öngörülmektedir. Bir ortak girişimin 2010/4 sayılı Tebliğ kapsamında değerlendirilebilmesi için ortak kontrol altında bir teşebbüsün bulunması ve ortak girişimin bağımsız bir iktisadi varlık olarak ortaya çıkması gerekmektedir.

Ortak Kontrol: Ortak kontrol, kısaca iki veya daha fazla teşebbüsün bir diğer teşebbüsün karar alma mekanizmasında belirleyici etkiye sahip olmasıdır ve veto haklarının kullanılması, oylamalarda ortak hareket edilmesi ya da fiili kontrole sahip olunması gibi çeşitli yollarla sağlanabilir. Bir teşebbüs üzerindeki kontrole ortak olabilmek için, azınlık hissedarının bütçe, iş planı ve üst düzey yöneticilerin atanması başta olmak üzere, teşebbüsün işletme politikalarına ilişkin stratejik kararlarında söz sahibi olması gerekmektedir.

Hissedarlar Sözleşmesi’nin 6.1.3. maddesine göre şirketin iş ve faaliyetleri, şirket Genel Kurulu’nca seçilen 6 yönetim kurulu üyesinden oluşacak bir Kurul tarafından yönetilecektir. B Grubu hissedarlar, şirket hisselerinin toplamda %20’sinden fazlasına sahip olduğu sürece, üyelerin 4’ü A Grubu hissedarların çoğunluğu tarafından aday gösterilenlerden, 2’si de B Grubu hissedarların çoğunluğu tarafından aday gösterilenlerden oluşacaktır. B Grubu yönetim kurulu üyelerinin en az birinin kabul oyu olmaksızın yıllık bütçenin ve sermaye harcama planının onayı, şirket genel müdürünün atanması veya azli, şirketin herhangi bir üçüncü tarafla ortaklık kurması gibi konularda karar alınamayacaktır. Bu çerçevede B Grubu hissedarların önemli stratejik kararlara ilişkin veto yetkisinin bulunduğu ve Moiz Eskinazi ile Berkay Eskinazi’nin teşebbüsün stratejik ve ticari kararları üzerinde belirleyici etkiye sahip olacağı anlaşılmaktadır.

Bağımsız İktisadi Varlık Olma: Halihazırda ticari faaliyetlerine devam eden ve ticari varlıklara sahip bir teşebbüs olan Kroma işlem sonrasında da bağımsız bir iktisadi varlık olarak faaliyetlerine devam edecektir.

H.4.2. Bildirim Yükümlülüğü Açısından Yapılan Değerlendirme

2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin 1. fıkrası "Bu Tebliğ'in 5. maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma işleminde; "a) İşlem taraflarının Türkiye ciroları toplamının yüz milyon TL'yi ve işlem taraflarından en az ikisinin Türkiye cirolarının ayrı ayrı otuz milyon TL'yi veya b) İşlem taraflarından birinin dünya cirosunun beş yüz milyon TL'yi ve diğer işlem taraflarından en az birinin Türkiye cirosunun beş milyon TL'yi aşması halinde söz konusu işlemin hukuki geçerlilik kazanabilmesi için Kuruldan izin alınması zorunludur." hükmüyle hangi tür birleşme ya da devralma işlemlerinin Rekabet Kurulu'nun iznine tabi olduğunu belirlemektedir.

Matthews International'ın 2010 yılı toplam dünya cirosu (...TİCARİ SIR....) TL'dir.⁵ Matthews International'ın toplam dünya cirosunun beşyüz milyon TL'yi aştığı anlaşılmıştır. (Teşebbüsün 2010 yılı Türkiye cirosu (...TİCARİ SIR....) TL'dir.) Kroma'nın 2010 yılı Türkiye cirosu (...TİCARİ SIR....) TL'dir. Bu cironun da beşmilyon TL'yi aştığı anlaşılmıştır.

Bu çerçevede, dosya konusu işlem 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin 2. fıkrasının (a) bendi hükmüncelendirime ve Rekabet Kurulunun iznine tabi bir işlemdir.

H.4.3. 4054 Sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi uyarınca "Bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya hakim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuracak şekilde birleşmeleri veya herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün mal varlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları, miras yoluyla iktisap durumu hariç olmak üzere, devralması hukuka aykırı ve yasaktır." Buna göre, bildirim konusu işlemin ilgili pazarda hakim durum yaratmak veya mevcut bir hakim durumu daha da güçlendirmek sonucunu doğurup doğurmayacağı değerlendirilmesi gerekmektedir.

Dosya mevcudu bilgi ve belgelere göre, gravür silindirleri pazarında faaliyet gösteren teşebbüslerin satış adetleri ve cirolarına göre pazar payları Tablo 2'deki gibidir:

⁵ (...TİCARİ SIR....) ABD Doları, 31 Aralık 2010 tarihli Merkez Bankası efektif satış kuru üzerinden TL'ye çevrilmiştir.

Tablo 2: Teşebbüslerin pazar payları

Satış adedine göre teşebbüslerin pazar payları	
Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Kroma	
Gravür International	
Öncü Gravür	
Artı Gravür	
Doğan	
Matthews	
Diğer	
Ciroya göre teşebbüslerin pazar payları	
Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Kroma	
Gravür International	
Öncü Gravür	
Artı Gravür	
Doğan	
Matthews	
Diğer	

Görüldüğü gibi, devir işlemi taraflarının işlem sonrası pazar payları satış adedine göre % (.....) ; ciroya göre ise % (.....) olmaktadır. Matthews'in ciro esaslı pazar payının adet esaslı pazar payına göre çok daha yüksek olmasının nedeni yukarıda da belirtildiği gibi Matthews'in sattığı gravür baskı silindirlerinde lazerli gravür teknolojisi kullanılması ve bunların yerli üreticilerin sattıklarına göre yaklaşık altı kat daha pahalı olmasıdır. Matthews'in satışını yaptığı bu silindirlerin sadece sigara ambalaj silindirleri olduğu da vurgulanmalıdır.

Türkiye'de satışı yapılan sigara ambalaj sanayinde kullanılan silindirlerin tamamı ithaldir. 2010 yılında Türkiye'ye toplam 6.000 adet sigara ambalaj silindiri ithal edilmiştir. Kroma'nın bu pazarda ithalatı bulunmamaktadır. Dolayısıyla pazarın dar tanımlanması durumunda Kroma'nın sigara ambalaj silindiri pazarında elde ettiği herhangi bir pazar payı bulunmaması nedeniyle, işlemin pazardaki rekabeti azaltan bir etkisi olmayacaktır. İşlem sonrasında sigara ambalaj üretimi, Matthews'in know-how desteği ile Türkiye'de gerçekleşecektir. Dosya mevcudu bilgilere göre Matthews'in iştiraki Saueressig'in sigara pazarına yönelik olarak sattığı gravür silindirlerinde yaklaşık pazar payı % (.....)'dir. Taraf vekilleri tarafından işlem sonrasında Saueressig'in Türkiye'ye doğrudan satış yapmayacağı, ürünlerin Kroma vasıtasıyla satılacağı ifade edilmiştir. Bu pazarda Matthews'in rakipleri Wetzel, Janoschka ve 4Packaging'dir. Bildirim formunda Janoschka'nın İzmir'de bir üretim tesisi açmayı planladığı ifade edilmiştir.

Sonuç olarak, öngörülen işlemlerle Matthews International, Kroma'nın halen Türkiye pazarında üretilmeyen bir kalitede üretim yapabilmesini teminen Kroma tesislerinde yeni bir üretim hattı tesis etmeyi planlamaktadır. Yüksek düzeyde kalite ve standardın

söz konusu olduğu bu pazar segmentinde Kroma'nın (ve herhangi bir yerli üreticinin) faaliyeti bulunmadığı için, pazarda rekabetin azalması söz konusu olmayacaktır. Gravür silindirleri pazarında ise, kayda değer pazar payları bulunan üreticiler faaliyet göstermektedir.

Baskı klişeleri pazarında ise toplam üretim kapasitesi 140.000-150.000 m²/yıl'dır. Bu pazarda Kroma'nın pazar payı %(....)'dur. Halihazırda Türkiye'ye klişe satışı bulunmayan Matthews'in dünya çapında üretim kapasitesi (....TİCARİ SIR.....) m²/yıl'dır. Kroma'nın pazar payı göz önünde bulundurulduğunda, bu pazar bakımından da hakim durum yaratılmasının söz konusu olmadığı görülmüştür.

Bu değerlendirmeler ışığında söz konusu işlem sonucunda hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin söz konusu olmayacağı ve dolayısıyla, bildirim konusu işleme izin verilmesinde herhangi bir sakınca bulunmadığı kanaatine varılmıştır.

I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.